

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1,50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6,00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

IMPRESION Y ADMINISTRACION
Calle de San José, núm. 28

TALLERES:
IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR:

Santiago García Cruz

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diez en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3. Comu- nicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas inor- tuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

El Progreso

LAS ELECCIONES DE AYER
TRIUNFO DE LAS IZQUIERDAS

¡HURRA!

Un triunfo enorme, que nos llena de júbilo, obtuvo ayer en esta capital la candidatura antimonárquica. Un triunfo formidable, que sobrepasó los cálculos de los más avisados dirigentes de nuestro partido. Los escrutinios demostraron que votaron las candidaturas republicano-socialistas personalidades que no creíamos que comparecieran en nuestro credo. Si esto nada más se sospecha, se hubiese copado en la casi totalidad de los distritos. Por no sospecharlo y no irse el copo o irac muy tarde, es que se puede apreciar enormes diferencias de sufragios entre los candidatos de las izquierdas y de las derechas; diferencias que hacen posible los copos rotundos.

En candidatos triunfantes y sufragios las izquierdas han batido a los monárquicos por mayorías espantosas muy significativas: que Santa Cruz de Tenerife es antimonárquico, más antimonárquico cada día.

¡Hurra!

El entusiasmo en la votación fue colosal. Baste saber que se llegó en los colegios a tantos por cientos de votantes de los inscriptos en listas, que jamás se alcanzó. Y conste que el número de no inscriptos era elevado en todas las secciones.

En todos los distritos triunfó plenamente la candidatura republicana, llevándose la mayoría y copando. Unánimemente Taganana, por donde los republicanos presentaron un solo candidato, la mayoría de sufragios correspondió a los monárquicos, triunfando aquí.

De resto, repetimos, el triunfo antimonárquico, fue formidable y más copioso de lo que se esperaba por la misma lanza de izquierdas.

Esto evidencia que el malestar y la protesta por el actual estado de cosas, alcanza a esferas que por su matiz y significación, no pueden expresarse en luchas públicas con claridad, aprovechando estas justas ciudadanas oportu- nidades para dar su sufragio a quienes representan o encarnan el ideal de derrocar el régimen actual.

Son, pues, minoría los monárquicos, y son mayoría aplastante los ene- migos del régimen dominante.

No surtió efecto la campaña estúpida de quienes sostenían que las iz- quierdas encarnan el desorden, el comunismo y la desintegración de España, vendidas al "oro de Moscú". Se ha demostrado que la gran mayoría des- oyó esas sandías paparruchas de quienes ya no pueden tremolar otros ban- derines para engañar adeptos y envidiosos.

¡Somos más que los monárquicos!

¡Hurra!

Ayer, Santa Cruz de Tenerife, al cabo de muchos años de suspensión de la función del sufragio, demostró que en estos últimos 9 años de sueño electoral y de agarrotamiento dictatoriales, su fe y sus entusiasmos antimo- nárquicos no se han enfriado, sino que, por lo contrario, se difundieron e hicieron más hondos.

¡Hurra!

De la jornada de ayer estamos satisfechísimos; lo estarán todos los iz- quierdistas. Porque el plebiscito popular fue favorable, en colosal volúmen, a la causa de las izquierdas.

Un error de los constitucionalistas fue ir a la lucha unidos a las demás fuerzas monárquicas, por las cuales el pueblo siente íntima repulsa.

Si los candidatos constitucionalistas hubiesen arrostrado solos la lucha, tendrían casi la certeza de que hubieran triunfado. Su maridaje con los libe- rales los dañó y produjo la derrota de casi todos los presentados.

Fue una falta de oficio político muy lamentable.

Hasta el momento presente sabemos que en Gufa de Isora y Candelaria triunfaron también los republicanos y que en otras localidades obtuvieron puestos.

Estos hechos, en especial los éxitos logrados en Candelaria y Gufa, tam- bién nos llenan de júbilo y deben ser un estimulante para los republicanos de esas localidades y una emulación para las otras. ¡A seguir laborando!

Resultado de la elección en esta capital

PRIMER DISTRITO

Sección Tascal

Candidatura Republicano Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Francisco Martínez Viera (168), Don Pedro García Cabrera (159), Don Sebastián Déniz Hernández (158), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Alfonso Arnay Sosa (47), Don Aurelio Ballester Pérez Armas (46), Don Luis Díaz Melado (45).

Sección Lavaderos

No se constituyó mesa electoral y se celebra hoy.

Sección Almeida

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Francisco Martínez Viera (14), Don Pedro García Cabrera (66), Don Sebastián Déniz Hernández (67), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Alfonso Arnay Sosa (60).

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Aurelio Ballester Pérez Armas (56), Don Luis Díaz Melado (78).

SEGUNDO DISTRITO

Sección Pilar

Candidatura Republicano-Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Sebastián Cifra Castro (144), Don Sebastián Castro Díaz (144), Don Tomás de Armas Quintero (142), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Cándido García Dorta (75), Don Ramón González de Mesa (64), Don Eugenio González Campos (62), etc.

Sección Weyer

Candidatura Republicano-Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Sebastián Cifra Castro (48), Don Sebastián Castro Díaz (152), Don Tomás de Armas Quintero (146), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Cándido García Dorta (66), Don Ramón González de Mesa (65), Don Eugenio González Campos (60), etc.

TERCER DISTRITO

Sección San Francisco

Candidatura Republicano Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Andrés Orozco Batista (157), Don Arturo López de Vergara (151), Don José Izquierdo e Izquierdo (132), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Gonzalo Cáceres Crosa (69), Don Cristóbal Díaz R. Botas (52), Don Rosendo García Ramos (51), etc.

Sección Ferrer

Candidatura Republicano Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Andrés Orozco Batista (162), Don Arturo López de Vergara (156), Don José Izquierdo e Izquierdo (148), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Gonzalo Cáceres Crosa (46), Don Cristóbal Díaz R. Botas (44), Don Rosendo García Ramos (42).

CUARTO DISTRITO

Sección Teatro

Candidatura Republicano Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Maximino Acea Perdomo (166), Don Erasmo de Armas Marrero (140), Don Santiago García Cruz (107).

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Alejandro Padrón Rodríguez (67), Don José Santalla Tuells (66), Don Andrés Orozco Batista (3), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Enrique Alvarez y Alvarez (82), Don Fernando Lecuona y García Puelles (65), Don Melquiades González Magdaleno (58), etc.

Sección Hospitalito

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Maximino Acea Perdomo (109), Don Erasmo de Armas Marrero (127), Don Santiago García Cruz (142), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Enrique Alvarez y Alvarez (71), Don Fernando Lecuona y García Puelles (71), Don Melquiades González Magdaleno (69), etc.

QUINTO DISTRITO

Sección Barrio Nuevo

Candidatura Republicano-Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Rafael J. Calzadilla (132), Don Matías Molina Hernández (120), Don Francisco García Martín (110), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Eloy Sansón y Pons (108), Don José M. Guzala García (98), Don José G. de Ara y Carpenter (96), etc.

Sección Porlier

Candidatura Republicano-Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Rafael J. Calzadilla (167), Don Matías Molina Hernández (164), Don Francisco García Martín (164), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Eloy Sansón y Pons (48), Don José M. Guzala García (47), Don José G. de Ara Carpenter (47).

Sección Obreros

Candidatura Republicano Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Rafael J. Calzadilla (206), Don Matías Molina Hernández (203), Don Francisco García Martín (202), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Eloy Sansón y Pons (41), Don José M. Guzala García (37), Don José G. de Ara Carpenter (31).

Sección Salamasea

Candidatura Republicano-Socialista

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Rafael J. Calzadilla (93), Don Matías Molina Hernández (100), Don Francisco García Martín (202), etc.

Candidatura Monárquica

Table with 2 columns: Candidate Name and Votes. Includes Don Eloy Sansón y Pons (41).

Monárquico. Don José M. Guezala García 37
Monárquico. Don José G. de Ara Carpenier 31

Sección Salamanca

Candidatura Republicano-Socialista

Republicano. Don Rafael J. Calzadilla 93
Republicano. Don Matías Molina Hernández 100
Socialista. Don Francisco García Martín 108
Republicano. Don Francisco Rodríguez Barrios 51
Republicano. Don Domingo Marín Ravelo 50
Republicano. Don Antonio de Gado Lorenzo 2
Republicano. Don Fermín Gadeán 1
Socialista. Don Pablo Iglesias 1

Candidatura Monárquica

Monárquico. Don Eloy Sansón y Pons 51
Monárquico. Don José M. Guezala García 50
Monárquico. Don José G. de Ara Carpenier. 39

Sección Costa Sur

Candidatura Republicano-Socialista

Republicano. Don Rafael J. Calzadilla 36
Republicano. Don Matías Molina Hernández 39
Socialista. Don Francisco Rodríguez Barrios 37
Republicano. Don Domingo Marín Ravelo 4
Republicano. Don Andrés Orozco Batista 2
Republicano. Don Arturo López de Vergara 1
Republicano. Don José Izquierdo e Izquierdo 1

Candidatura Monárquica

Monárquico. Don Eloy Sansón y Pons 92
Monárquico. Don José M. Guezala García 92
Monárquico. Don José G. de Ara Carpenier 92

Sección Cabo

Candidatura Republicano-Socialista

Republicano. Don Esteban Pérez Barrera 160
Republicano. Don Eladio Arroyo Herrera 159
Republicano. Don Fernando Franquet Solé 155
Socialista. Don Carlos Alonso 51

Candidatura Monárquica

Monárquico. Don Eulogio Reyes y Reyes 92
Monárquico. Don Carlos Mayato Reyes 83
Monárquico. Don José Silito González 82
A. Tinerfeña. Don Santiago García Sanabria 81

Sección Llanos

Candidatura Republicano-Socialista

Republicano. Don Esteban Pérez Barrera 116
Republicano. Don Eladio Arroyo Herrera 123
Republicano. Don Fernando Franquet Solé 126
Socialista. Don Carlos Alonso 74

Candidatura Monárquica

Monárquico. Don Eulogio Reyes y Reyes 77
Monárquico. Don Carlos Mayato Reyes 74
Monárquico. Don José Silito González 84

DISTRITO SEPTIMO

Sección San Andrés

Candidatura Republicano-Socialista

Republicano. Don Salvador Díaz Ferrerías 139
Socialista. Don José González Cabrera 130
Republicano. Don Domingo Cruz Gil 122

Candidatura Monárquica

Monárquico. Don Agustín Morales Santiago 85
Monárquico. Don Felipe Rufino Rojas 79
Monárquico. Don Manuel Vivanco Bathencourt 79

Sección Igueste

No se constituyó la mesa y la elección se celebra hoy.

DISTRITO TAGANANA

En este distrito triunfó el candidato republicano D. Moisés Cova Hernández y los monárquicos D. Juan Ramírez Flores, D. Pedro Ramírez Vizcaya y D. Jerónimo Fernaud Martín.

RESUMEN

En la jornada de ayer ha correspondido el triunfo a los señores siguientes:

PRIMER DISTRITO

Republicano. Don Francisco Martínez Viera 285 votos
Socialista. Don Pedro García Cabrera 225 votos
Republicano. Don Sebastián Déniz Hernández 225 votos
Monárquico. Don Alfonso Aray Sosa 107 votos
Monárquico. Don Aurelio Ballester Pérez Armas 104 votos

SEGUNDO DISTRITO

Republicano. Don Sebastián Castro Díaz 296 votos
Republicano. Don S. basitán Cifra Casco 292 votos
Republicano. Don Tomás de Armas Quintero 288 votos
Monárquico. Don Cándido García Dorta 130 votos

TERCER DISTRITO

Republicano. Don Andrés Orozco Batista 319 votos
Republicano. Don Arturo López de Vergara 307 votos
Republicano. Don José Izquierdo e Izquierdo 280 votos
Republicano. Don Ernesto Pestana Nóbrega 157 votos

CUARTO DISTRITO

Republicano. Don Maximino Acea Perdomo 275 votos
Republicano. Don Braimo de Armas Marrero 267 votos
Republicano. Don Santiago García Cruz 249 votos
Monárquico. Don Enrique Alvarez y Alvarez 153 votos
Republicano. Don Alejandro Padon Rodríguez 142 votos

QUINTO DISTRITO

Republicano. Don Rafael J. Calzadilla 634 votos
Republicano. Don Matías Molina Hernández 626 votos
Socialista. Don Francisco García Martín 619 votos
Monárquico. Don Eloy Sansón y Pons 338 votos
Monárquico. Don José M. Guezala García 324 votos

SEXTO DISTRITO

Republicano. Don Fernando Franquet Solé 287 votos
Republicano. Don Esteban Pérez Barrera 276 votos
Republicano. Don Eladio Arroyo Herrera 272 votos
Monárquico. Don Eulogio Reyes y Reyes 169 votos
Monárquico. Don José Silito González 166 votos

SEPTIMO DISTRITO

Republicano. Don Salvador Díaz Ferrerías 139 votos
Socialista. Don José González Cabrera 130 votos
Republicano. Don Domingo Cruz Gil 122 votos
Monárquico. Don Agustín Morales Santiago 86 votos

O TAVO DISTRITO

Republicano. Don Moisés Cova Hernández y monárquicos don Juan Ramírez Flores, don Pedro Ramírez Vizcaya y don Jerónimo Fernaud Martín.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

Servicios Península y Fernando Poo Itinerarios del mes de ABRIL de 1931

Table with columns: Nombre del vapor, Días de salida, Destino. Lists routes for various ships like Tordera, Infra. Cristina, Plus Ultra, etc.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida. Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios...

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas.

Salidas de Tenerife. — Todos los domingos, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Salidas de Las Palmas. — Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente MANUEL CRUZ

Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de ABRIL de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián y Palma: Los días 5 y 19 a las 20 h. Para Palma, San Sebastián, Valverde y Palma: Los días 12 y 26 a las 20 h. Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 21 h.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Raina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife. — Todos los domingos, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Salidas de Las Palmas. — Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h.

En los pueblos

Hasta la hora que visitamos el Gobierno civil para informarnos del resultado de la elección en los pueblos, no se tenía en dicho centro oficial otros datos que los siguientes:

- Vilaflor: 2 republicanos de la derecha, 7 monárquicos indeterminados. Tegueste: 6 liberales, 5 conservadores. Candelaria: 4 republicanos, 7 liberales. Guía de Isora: 7 republicanos, 2 socialistas, 1 comunista, 1 independiente, 2 monárquicos indeterminados. Guimar: 2 republicanos, 8 liberales, 6 conservadores. Icod: 4 republicanos, 14 liberales. La Laguna: 3 republicanos, 20 monárquicos. Orotava: 4 republicanos, 9 monárquicos independientes, 2 liberales. Realejo-alto: 3 republicanos, 9 constitucionalistas, 3 monárquicos independientes. Rea ojo bajo: 2 republicano, 4 monárquicos indeterminados. Santa Cruz de la Palma: 5 republicanos, 1 radical, 5 liberales, 5 monárquicos indeterminados. Fincaiente: 4 liberales, 2 conservadores. Los Llanos: 3 constitucionalistas, 2 liberales, 8 conservadores. Mazo: 1 republicano, 8 liberales, 4 conservadores.

El triunfo de los republicanos en Valencia

De Valencia recibimos el siguiente telegrama: "Redacción EL PROGRESO.—Tenerife. La candidatura republicana alcanzó 39.651 votos sacando 32 concejales. Unidos todos los monárquicos incluído los caristas y los apelistas, solo lograron 8.792 votos repartidos en 28 concejales. Si luda a los republicanos tinerfeños, Honrrubia."

OTRO SALUDO

Los estudiantes canarios de Cádiz dirigieron anoche a la Juventud Republicana el siguiente despacho: "Los estudiantes canarios residentes en Cádiz felicitan efusivamente el triunfo candidato republicanos."

ULTIMA HORA

En el momento de entrar en prensa la presente edición, se acaba de verificar el escrutinio en la sección Levederos, donde la elección se ha verificado hoy y que ha dado el siguiente resultado: Don Isuro Alvarez López, republicano: 119 votos. Don Rogelio García Talavera, republicano: 116 votos. Don Francisco Martínez Viera, republicano: 88. Don Luis Díaz Maledo, monárquico: 54 votos. Don Alfonso Arnay Sosa, monárquico: 52 votos.

El paro de hoy

Y una manifestación expon-tánea Hoy reanudaron sus trabajos, los obreros huelguistas de la Metropolitana. De 10 a 11, como acto de adhesión a la petición al Gobierno de que sean revisados los precios de los jornales de las obras del puerto, hubo un paro, cerrándose comercios, industrias, parando todos los oficios y cesando el tránsito rodado. Cerca de las once, un nutridísimo grupo de jóvenes, portando un cartel con los retratos de los capitanes fuajados Galán y García Hernández,

La compañía Alpuente, en La Laguna

Esta noche se presentará en el teatro Leal, de La Laguna, la notable compañía de comedias de Leandro Alpuente, que ha venido actuando con éxito en el Guimera. La compañía pondrá en escena esta segunda actuación en la vecina ciudad las obras de más éxito de su repertorio. Esta noche dará a conocer la preciosa comedia en tres actos "La educación de los padres", obra que la compañía interpreta con esmerado acierto. El conjunto artístico citado dará cinco funciones en el Leal, habiendo despertado interés en el público lagunero la actuación de la notable compañía.

Se desploma la galería de una casa y resultan 11 personas heridas

En la tarde de ayer próximamente se encontraban reunidas en una galería de cemento armado de una casa de madera situada en la carretera de San Andrés, inmediata a Paso Alto, la familia que la habita y varias personas amigas. Inopinadamente, serían las cinco y media de la tarde, la galería se desplomó, cayendo todos los que la ocupaban al suelo, del barranco de Tahodio. Todos resultaron heridos, siendo trasladados a la Casa de Socorro, donde se prestó asistencia el médico señor Sánchez Delgado, apreciándole a cada uno estas lesiones: Francisco Martín, de 16 años de edad, de herida contusa en la región bi-parietal. José Pérez Morales, de 8 años, de herida contusa en el talón del pié izquierdo. Carmen Pérez Morales, de nueve años, de herida contusa en el tercio superior de la pierna derecha. María González Pérez, de 8 años, de erosiones en ambas muslos. José González Pérez, de 6 años, de herida contusa en la región rotuliana izquierda. Doores Pérez, de 21 años, de erosiones en ambas piernas. Argelia Alonso, de 10 años, de herida contusa en el tercio inferior del muslo derecho; dos heridas contusas en el tercio superior de la pierna del mismo lado; y erosiones en la pierna izquierda.

Intoxicación

Por haber ingerido semillas de tataro se produjo ayer tarde una intoxicación la niña María Cabrera, de 2 años de edad, con domicilio en Bufadero, siendo asistida en la Casa de Socorro.

Accidente de automóvil

Josefa Alonso Rodríguez, de 20 años de edad, con domicilio en el barrio del Perú; Angel Rodríguez, de 18 años, con domicilio en la Cuesta, y Esteban López Martín, de 30 años, domiciliado en la calle de San Miguel, número 36, fueron el sábado por la noche de juega en un automóvil que guiaba el primero. Ya de regreso el vehículo se fue contra un muro, en la cercanías de "Ballester", resultando Esteban, con heridas contusas en la región frontal, caras interna y externa del labio inferior y otra de igual naturaleza en el dedo índice de la mano izquierda; Angel, con epiritaxis traumática, y Josefa, con una herida contusa en el labio inferior y acoholismo agudo. Los tres fueron atendidos en la Casa de Socorros.

Asociación de Funcionarios del Cabildo Insular de Tenerife

Convocatoria Por la presente se hace saber a los señores socios de la misma, que la Junta Directiva de esta Asociación en su sesión de 4 de actual, acordó convocar la Junta general en sesión extraordinaria, para el sábado próximo, 11 de actual y hora de las 21, con sujeción a la siguiente

ORDEN DEL DIA

- Primero. Acta anterior. Segundo. Carta de los Funcionarios de la Diputación de Castellón y gestiones realizadas con dicho motivo. Tercero. Manifestaciones de la presidencia y de los señores socios. Cuarto. Santa Cruz de Tenerife, 7 de abril de 1931.—El Secretario, José Batista.—Visto bueno: E. Presidente, Ramirez.